

**DISKURSO DI GOBERNADOR DI KÒRSOU
SRA. LUCILLE GEORGE-WOUT
ENTREGA DI KONDEKORASHON REAL
3 di YÜLI 2020**

Bon dia kondekoradonan,

Boso mester a warda un ratu, pero finalmente e dia a yega! Ta e dia pa nos rekordá e hendenan ku boluntariamente a dediká nan tur ku tin na nos komunidad. Ta un honor pa na nòmber di Su Mahestat Rei Willem Alexander mi otorgá boso un kondekorashon real. Na tur boso ta 22 persona, di kendenan awe 2 no por ta presente. Ta un distinshon ku kada un di boso a meresé!

E pandemia kousá pa Covid a paralisá rònt mundu. Ademas di e kantidat grandi di hende ku a pèrdè nan bida debí na e vírus teribel akí, situashon ta pidi e ahustenan nesario den nos bida di tur dia. I nos no sa kuantu tempu mas e situashon akí ta bai dura, ni kon futuro lo bai ta.

Di tur manera nos por ta orguyoso ku e kantidat di infekshon kousá pa e vírus na Kòrsou ta limitá te awor akí. Ma un kos ta sigur, Covid a trese e pobresa i e malestar ekonómiko ku ta reina den nos komunidad mas na superfisie. Nos tur a mira e reinan largu di hende ku tin nesidad di pakete di alimento pa satisfasé nan nesidadnan básiko esensial. I nos a tende di kaso di asina tantu hende ku a pèrdè trabou. Nan a haña nan ta dependé di sosten di otro hende den nan ambiente direkto, òf di organisashonnan boluntario.

E pandemia di Covid a demostrá atrobe ku boluntarionan den nos komunidad ta di un balor inkalkulabel i ku nos sosiedat no por sin nan. Ku boso esfuerso di trabou tur dia, boso ta yuda hende sigui dilanti den nos sosiedat. Boso afan ta ... traha ku dedikashon pa kontribuí na bienestar di boso ruman.

Ya sea via sentro di bario, deporte, den kuido di salú, iglesia, arte o kultura, tur ta tereno ku ta pone bienestar di hende na promé plano i ta kontribuí na forma mihó hende, ku na nan turno por duna un kontribushon na nos komunidad. Anto esei ta spesialmente di importansia pa hubentut, ku ta doño di futuro. Na final di kuenta ta hóbennan lo mester tuma batuta.

P'esei ta asina importante pa boso sigui duna e bon ehèmpel. Boso ta mustra ku boso t'ei pa otro hende. I ku bo próhimo ta bonbiní pa e bin pidi tal yudansa, ounke pa algun hende ta difísil pidi i aseptá e yudansa ei. Pero mi por garantisá boso ku pa hopi hende boso ta hasi e diferensia. Sin boso yudansa ta difísil pa nan logra sierto meta den nan bida. Boso ta hasi bida un tiki mas fásil pa nan.

Mi ke animá boso pa sigui ku boso trabou ofresiendo speransa, spesialmente den e tempunan insigur i difísil akí.

Brevemente mi ke tira lus riba e aktividatnan partikular ku kada un di boso ta desplegá i ku a kondusí na e distinshon akí.

Miembro den Órden di Oranje Nassau

1	Sra. Norma M. Cova-Jimenez	Na Kòrsou bo ta un nòmber konosí debí na bo partisipashon apashoná den desaroyo emoshonal i artístiko di hóbennan. Komo dosente di drama bo ta desaroyá material edukativo pa skol, programa pa enseñansa i bo ta organisá kurso di teatro i bo ta duna workshop na hóbennan. Komo aktris bo no ta rja tampoko pa trese riba esenario temanan sosial importante manera di mama soltero, kanser i violencia doméstiko. Danki pa tur esakinan!
2.	Sra. Esther M. van Haaren-Hart	Lenga ta hunga un papel importante den bo aktividatnan. Komo presidente i miembro di direktiva di Fundashon Pierre Lauffer bo ta kontribuí pa medio di vários aktividat na difundí trabou di outor- i poetanan di Kòrsou i na desaroyo i emansipashon di papiamentu. Pero tambe komo miembro di Fundashon Pro Alfa bo ta yuda ku alfabetisashon i formashon di personanan ku tin desbentaha sosial. I finalmente, komo miembro di redakshon bo ta kontribuí tambe na e revista Kristòf.
3.	Sr. Wigly D.C.C. Isidora	Bo tin un lugá kaluroso den bo kurason pa hubentut. Bo tin hopi aña komprometí ku Hubentut di Iglesia Atventista. Bo ta koordiná vários grupo di 'scouting' i bo ta aktivo komo lider di grupo. Pa esaki bo ta organisá un programa semanal i e kampamentu anual. Pero bo ta guia ademas lidernan denter di iglesia Montaña pa desaroyá proyekto edukativo pa hóbennan. Banda di e proyektonan edukativo, bo ta konsiderá importante tambe pa hóbennan forma nan mes kulturalmente. Komo lider di e Drumband di Montaña bo ta siña e muchanan toka un instrumènt.
4	Sra. Renate L.F. Joe	Bo tambe tin hubentut pegá na bo kurason. Den tur bo aktividatnan mucha ta sentral. Komo fundadó i presidente di e Fundashon 'Solo ta Sali pa Nos Tur' bo a produsí semanalmente un programa edukativo na televishon ku mucha i pa mucha. Na Radio Mas tambe bo a produsí i presentá un programa semanal tokante diferente tema di aktualidat pa konsientisá i eduká hóbén i nan mayor. Pa muchanan di enseñansa spesial bo a organisá tur aña un kompetensia di Kanto i Diskurso. I komo bo no a haña esei ta suficiente, bo ta

		organisá anualmente riba bo propio gastunan un siman di fakansi pa dies mucha di barío- i famianan di ménos rekursu. Mester ta asina ku bo tin un gran impakto riba hopi hóben, kendenan ta gradisí bo pa bo generosidat.
5	Sr. Ruberto R. Josefa	Pa e barionan di Santa Helena i Wishi/Marchena bo no ta un hende deskonosí. For di añanan 70 bo a partisipá komo boluntario na e Fundashon Barío di Santa Helena i e Fundashon Wishi/Marchena, kaminda desaroyo di e barionan akí ta sentral. Bo ta komprometí ku edukashon den e barionan, pero tambe ku guiansa di hóbenan riba tereno di etiketa, norma- i balornan, hospitalidat i turismo. Tur siman bo ta dediká un programa di esaki na radio. Ademas, bo tin hopi aña aktivo komo boluntario na VKC. Bo ta komprometí ku difushon di informashon tokante e organisashon akí, pero bo ta okupá bo tambe ku organisashon i protokòl di VKC.
6	Sr. Cesario A. Lacroes	Bo tin hopi aña kaba miembro di direktiva di Fundashon Crèche Kuido Infantil Santa Maria. E fundashon ta akohé 90 mucha i ta organisá reunion kultural i edukativo pa e mayornan. Pa realisá esaki bo a kompilá un manual pa e 'leidsternan', bo a yuda ku formashon pedagógiko di e leidsternan, pero bo a asesorá tambe kon mester organisá e lugá. Inklusu trabou di mantenshon no ta deskonosí pa bo. No esei so. Komo dosente boluntario ku ta duna aritmétika i matemátika bo ta yuda vários skol, bo ta duna training i workshop. Bo ta duna desinteresadamente tambe bijles den matemátika, físika i kímika na hóbenan. I bo tin un pashon mas, muzik. Komo boluntario bo a komprometé bo pa traha ku e kornan di Orpheon Crescendo i Jandoret.
7	Sr. Glenn V.E. Le Blanc	Mi por bien bisa ku bo ta 'Royal Rangers Curaçao'. Durante mas di 30 aña komo kofundador, lider i boluntario di e grupo Boy Scout bo ta desaroyá i organisá programa edukativo pa hóbenan. Bo ta guia en partikular hóbenan di e gruponan di riesgo pa nan sali for di nan kondishon di bida difísil. Inklusu bo ta representá e grupo di Boy Scout den eksterior. Ademas, bo a komprometé tambe ku funda e Sentro Hubenil Monte Carmelo i bo ta desplegá diferente aktividat pa e komunidad religioso.
8	Sr. Dennis M. Martina	Awe no komo kuñá, sino komo Gobernador 🇮🇵 mi por duna bo kòmplimènt pa e trabou ku bo ta hasi komo boluntario pa Iglesia Ebenezer. Ta for di dékada di 80 bo ta embolbí ku iglesia komo tesorero di konseho di iglesia di barío. Durante algun aña bo a funshoná komo

		<p>presidente di tutela di iglesia, i komo miembro di Konseho Sentral di Iglesia. I ademas bo ta kontribuí na formashon di hóbennan. E último akí no ta sosodé a trabes di iglesia Ebenezer so, sino tambe den bo papel di presidente di Fundashon Margarita Elisah Hodge.</p>
9	Sr. Amilcar J. Matos de Leon	<p>Komo boluntario na Diósesis di Willemstad, bo a inisiá i organisá reunion semanal pa hóbennan durante mas di 25 aña pa brinda nan orientashon spiritual i edukativo. Otro barionan tambe a adoptá bo método di trabou i bo ta duna konferensia riba kon stimulá hóbennan na Boneiru i Aruba. Bo ta guia hóbennan personalmente tambe i bo ta proporshoná nan paña i regla transpòrt pa nan. Ademas bo ta apoyá i konsehá adultonan tambe ku nan diverso problema. Nan sa ku semper nan por bati na bo porta.</p>
10	Sra. Ethlyn W. Merkies-Martis	<p>Durante hopi aña bo tabata presidente di Sentro di barío Soto. Bo a organisá aktividat pa promové desaroyo general di habitantenan, pero tambe pa mustra e habitantenan riba e patrimonio kultural di Soto. Pero esei pa bo no ta suficiente, pasobra bo ta tambe presidente di Kodiman, Fundashon Desaroyo di Soto i Rais di Pampuna, ku ta organisá aktividat pa mucha, reunionnan sosio-kultural i ban-topa pa ansiano. Anto mi no sa di unda bo ta saka tempu pa bo ta ademas miembro di Parokia di Soto i promotor di Curadoet na Soto. No por ta otro, bo mester tin un amor inmenso pa e barío di Soto i ku pa e hendenan na Soto bo ta di un balor inkalkulabel. Danki!</p>
11	Sra. Claverina P.M. Pieters-Kwiers	<p>Komo sekretario, i despues komo miembro di direktiva di 'Stichting Prinses Wilhelmina Fonds Curaçao' bo a kontribuí na establese programa- i proyektonan manera e programa pa hóben, e terapia di movimentu i e fundashon di kanser di mucha. Bo ta apoyá e fundashon tambe organisando simposio, den e aktividatnan di e Asosiashon di pashènt i den e kolèkt anual. Ta ku plaser tambe bo ta yuda hasi e momentonan difísil di e pashèntnan di kanser mas soportabel. Esei no ta konta pa e pashèntnan di kanser so, pasobra hopi aña largu bo tabata miembro di direktiva i boluntario di SEDA. Bo a kontribuí na programanan di asesoramentu edukativo pa hende muhé, den su mayoria mamanan soltero hóben.</p>
12	Sr. Elvis F.H. Reed	<p>Bo ta trahando mas di 35 aña komo boluntario na Scouting Antiano. Komo lider di grupo, bo a guia 60 scout na e departamento di Peter Stuyvesant. Ademas, bo a funshoná tambe komo komishonado di distrito durante kasi 10 aña i bo a representá Kòrsou na vários evento di 'World Scout Jamboree'. I for di 2018 bo ta</p>

		miembro di e tim di training internashonal. Pa bo por a traha komprometí durante tantu aña, mester ta ku hubentut ta pegá na bo kurason. Mi ta enkantá di mira ku kuantu dedikashon bo ta hasi e trabounan akí. Manera e trabou di boluntario pa Fundashon Karnaval di Bándabou, na selebrashon di Dia di Himno i Bandera.
13	Sr. Ebell I.R. Scharbaai	Bo tambe sa bon bon, kuantu deporte ta trese hende huntu. Mas di 30 aña bo ta miembro di direktiva di asosiasion di futbòl 'Sport Unie Brion Trappers', i for di 2008 komo presidente. Bo a desaroyá futbòl di hóbennan i stimulá futbòl di veterano i futbòl di damas. Bo a guia posibel lidernan di grupo pa nan kontribuí na e desaroyonan akí. Pero no ta e wega so tabatin bo atenshon, sino tambe loke tabata sosodé tantu riba komo rònt di vèlt. Bo a kontribuí na redusí agresividat riba vèlt, i ku mayornan ta mas embolbí ku e asosiasion. Komo tesorero di e Fundashon Barika Hel bo a dediká bo na restourashon i mantenshon di Stadion Dr. Antoine Maduro i bo a guia boluntario.
14	Sr. Farley F. Sillie	Bo tampoko no ta deskonosí den e mundu di futbòl na Kòrsou. Durante mas di 30 aña bo ta miembro di direktiva di e asosiasion di futbòl C.R.K.S.V. Jong Holland (Curaçose Rooms Katholieke Sport Vereniging), i for di 2011 bo ta presidente. Bo a traha prinsipalmente pa e departamento hubenil. Bo ta pèrkurá pa e trainingnan tuma lugá i pa transport pa e hóbennan, i bo ta duna tur ku tin tambe pa motivá e hóbennan. Dia e asosiasion a selebrá su 100 aña di eksistencia hendenan a afirmá ku si bo stòp ku bo aktividatnan, e asosiasion lo stòp di eksistí. Esaki sigur ta muestra kuantu balor bo tin pa e asosiasion. P'esei mi ta spera ku lo bo por kontinuá ku e trabou importante akí durante hopi tempu mas.
15	Sr. Nelson A. Tremus	Komo fundadó, presidente i boluntario di Fundashon Hubentut na Kaminda, bo a komprometé bo pa apoyá i eduká hóbennan den e barío di Boca Samí. Bo ta organisá lès di muzik, bo ta siña e hóbennan traha boto pareu, di moda ku nan por partisipá na regatta i funshoná komo instruktur di e deporte di biar. Pa hungamentu di biar bo a asta modifiká bo kas parsialmente, pa asina e hóbennan por bin train gratuitamente. Esei mester ta nifiká pa e hóbennan ku nan ta bon biní. Pa selebrashon di Dia di Rei bo ta organisá tur tipo di evento den barío i tambe aktividat pa rekoudá fondo.

Kabayero den Órden d Oranje Nassau

1	Sra. Lourdes E. Ezechiëls	Bo tin 20 aña kaba presidente di ‘Fundashon Sail Curaçao’ i tur e añanan akí bo ta komprometí ku promoshon di e deporte di nabegashon ku barku di bela i ku nos haf. Bo a invitá i gana bark’i belanan enorme di rònt mundu pa bin bishitá nos. Na 2018 bo esfuerso a resultá den e bunita Sail Curaçao, ku nuebe barku belero grandi. Por lo pronto Kòrsou lo no lubidá bunita bista di e beleronan ei. Públiko a gosa inmensamente. Kòrsou i e manera ku a organisá e evento a hasi impreshon. Tantu asina, ku e beleronan ta dispuesto na bini bèk. Bo a logra asta di organisá Sail atrobe na 2022. Ami ta ansioso pa bolbe biba e evento ei i huntu ku mi hopi hende mas.
2	Sra. Nicole D. Henriquez	Bo ta konsiderá embahador di arte i di arkitektura di Kòrsou. Komo fundadó miembro di direktiva di ‘Curaçao Style Foundation’, bo tin komo meta registrá arkitektura, konstrukshon i estilo di biba na Kòrsou. Bo a asta skibi buki al respekto. I komo fundadó i presidente di Fundashon ‘Exploitatie Bloemhof’ bo a desaroyá Landhuis Bloemhof, hasié un sentro di arte i kultura, kaminda ta organisá tayer, eksposishon, konsierto, kafé literario i nochinan di sine. I esei no ta sufisiente, bo ta sekretario tambe di Fundashon Arte’99 ku ta organisá evento kultural, manera e eksposishon Antepasado di Futuro. Ademas bo ta miembro di ‘Board of Trustees’ di ‘Museum Beelden aan Zee’ na Scheveningen, di moda ku komo enlase internashonal bo ta pone arte i arkitektura di Kòrsou lusi, i krea un plataforma pa artistanan di Kòrsou.
3	Sr. Alfred J. Palm	Durante mas di 20 aña bo ta embolí ku ‘Rode Kruis Curaçao’ den diferente funshon manera komisario, segundo tesorero i for di aña pasá bo ta presidente. Pero bo ta organisá tambe aktividat pa rekoudá fondo, kolèkt i training pa e kolaboradornan. Bo kontribushon a resultá di balor inkalkulabel pa kresementu i desaroyo di e organisashon i pa seguridat di komunidad. Bo a kontribuí ademas na realisashon di un sentro médiko multifunshonal nobo. Pero banda di Rode Kruis Curaçao bo a traha tambe durante hopi aña komo fundadó i presidente di e Fundashon Vicente de Paul di parokia di Brievengat, mediante kua personanan ménos afortuná di e bario a risibí apoyo ku pakete di alimento, asistensia ku tarea di skol i kurso. Danki!
4	Sr. Manohar Sawilani <i>“Sr. Sawilani no por ta presente awé; lo e risibí</i>	Bo no ta djis un empresario, sino un empresario ku a trabes di su empresanan ta kontribuí na vários evento kultural i deportivo, ku donashon di unifòrm, ekipo deportivo, i promoshon di interkambio kultural. Tambe komo visepresidente di Asosiashon di Zona Liber di Kòrsou bo ta

	<p><i>su kondekorashon real na un otro momento.”</i></p>	<p>hasi mas di loke hende ta spera di un empresario. Komo presidente di e Fundashon Krematorio Kòrsou bo a tuma inisiativa pa realisá un krematorio pa komunidad indio. En bista di e nesesidat, a pone e krematorio despues na disposishon di henter komunidad di Kòrsou. Bo kompromiso ku Kòrsou i ku komunidad indio en partikular no tin presedente. Komo Kònsel Honorario pa India na Kòrsou i Boneiru, bo ta komprometí ku e relashon entre e komunidad indio i e otro gruponan di poblashon.</p>
5	Sr. Juny J. Sluis	<p>Durante mas di 20 aña, komo kofundadó, miembro di direktiva i presidente di Fundashon Pro Souax i Sentro di barío Souax bo ta embolbí ku e barío. Tur dos organisashon ta dediká na mehorá kalidat di bida den e barío i bienestar sosial di e habitantenan. Pa logra esaki bo ta inisiá i organisá vários aktividat, manera di deporte, muzik i lès di baile, nochinan di sine, pero tambe nochinan di informashon edukativo i di diskushon. Bo a logra mira ku a kompletá konstrukshon di e sentro di barío nobo, pero bo ta haña importante pa e habitantenan mantené e lugá limpi. Via e Fundashon Souax Limpi i Bunita tambe bo ta aportá bo granito. Bo ta ofresé ademas desinteresadamente apoyo hurídiko na hendenan di barío. Hopi hende ta mira bo komo ehèmpel i kon mester organisá funshonamentu di un sentro di barío. Bo a krea un bon nòmber den Komunidad di Kòrsou i bo a demostrá kon komportashon i kompromiso di hendenan den un barío por krese di e manera akí. Ku publikashon di un buki i un ko-produkshon tokante desaroyo di barío, bo a enfatisá un biaha mas e importansia akí. Pero no tabata suficiente, pasobra komo kofundadó i presidente di Fundashon Union di Sentronan di Barío di Kòrsou bo a laga mayoria di sentro di barío afiliá na e Fundashon. Esaki a kondusí na rekonosementu komo entidad pa sentronan di barío.</p>
6	Sra. Linda Y. Verbrugge-Neüman	<p>Mas di 15 aña bo ta okupá vários puesto den direktiva, i bo ta traha komo boluntario pa ‘Fundashon Fondo di Prinses Wilhelmina’ na Kòrsou. Bo a duna un kontribushon importante na desaroyo mas ayá di e organisashon internamente, e asuntunan atministrativo i en partikular e ahustenan struktural den dunamentu di atenshon na benefisio di e pashèntnan di kanser i nan famia. Bo a krea aliansa nobo den sektor di kuido i bo a fortalese e relashonnan eksistente, manera ku KWF na Hulanda, ‘Fundashon Ride for the Roses’, ‘Curaçaoose Hart Stichting’ i FMA. Esaki a resultá asta ku a aprobá e lei ku ta prohibí humamentu na lugánan públiko. Bo a organisá ademas tur aña un simposio ku orador internashonal, na kua públiko lokal por a partisipá sin gastu. Semper bo okupá bo ku aktividatnan pa rekoudá fondo i pasa kolèkt</p>

		pa realisá esaki huntu ku e otro proyektonan. I komo miembro di direktiva di 'Fundashon Prevenshon' bo ta komprometí tambe mas di 11 aña ku detekshon preventivo di kanser.
7	<p>Sr. Rupert E. Wallé</p> <p><i>"Sr. Wallé no por ta presente awé; lo e risibí su kondekorashon real na un otro momento."</i></p>	<p>Komo tesorero i despues komo presidente di Fundashon Sentro di Informashon i Formashon na bienestar di mucha bo tabata komprometí ku bienestar di mucha na Kòrsou i Sint Maarten durante kasi 30 aña. Pa logra esaki, bo ta rekoudá fondo i realisá negosiashon ku gobièrnu i e organisashonnan sosial. Bou di bo liderazgo a aprobá e legislashon pa mehorá kalidat di kuido infantil, a desaroyá método di apoyo pa mayornan i a rekonosé e kursonan di kapasitashon. Danki na bo esfuersonan, a bin dediká muchu mas atenshon na derechonan di mucha. Aktualmente bo ta trahando riba e forma pa fushoná e fundashon pa e bira fundashon ODIM, di moda ku por mehorá e kalidat di kuido infantil mas ainda. Futuro ta di hubentut, i mi ta kontentu ku bo ta dediká bo ku alma i kurpa na e kousa akí, maske na e momentu akí bo no ta biba na Kòrsou. Masha danki!</p>

Kompatriotanan, masha masha pabien ku boso kondekorashon real.
Un kordial aplouso pa nos kondekoradonan!

En konekshon ku Covid no ta posibel pa mi pega e kondekorashon personalmente, pero djis akí mi ta entregá boso e medaya di distinshon.

Promé ku mi hasi esei, mi ta pasa palabra pa mi achudant, kende lo lesa e Dekretonan Real.